

Клария Массен

---

# Девочка из Оранжевого домика

*Сказки на ночь*



# Клария Массен

## Девочка из Оранжевого домика. Сказки на ночь

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=48629957](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=48629957)  
ISBN 9785005076557*

### Аннотация

В Чистом-чистом городе на самой его окраине, вдали от машин и суеты стоит Оранжевый домик. Если машины сюда и заезжают, то только для того, чтобы узнать дорогу и умчаться дальше по своим суетливым делам. В остальное время здесь бывает так тихо, что слышно пение птиц, стрекотание цикад и кваканье лягушек на соседнем пруду. В Оранжевом домике живёт маленькая девочка по имени Агнесса.

# Содержание

1. Девочка встречает благовоспитанную собачку на краю пруда	5
1. Девочка идёт по грибы	13
2. Девочка убаюкивает маленьких серых мышек	19
Конец ознакомительного фрагмента.	25

**Девочка  
из Оранжевого домика  
Сказки на ночь**

**Клария Массен**

*Иллюстратор* Julia Kniksen

*Переводчик* Кондрей Андратенко

© Клария Массен, 2019

© Julia Kniksen, иллюстрации, 2019

© Кондрей Андратенко, перевод, 2019

ISBN 978-5-0050-7655-7

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

# 1. Девочка встречает благовоспитанную собачку на краю пруда

В Чистом-чистом городе на самой его окраине, вдали от машин и суеты стоит Оранжевый домик. Если машины сюда и заезжают, то только для того, чтобы узнать дорогу и умчаться дальше по своим суетливым делам. В остальное время здесь бывает так тихо, что слышно пение птиц, стрекотание цикад и кваканье лягушек на соседнем пруду. В Оранжевом домике живёт маленькая девочка по имени Агнесса.

Кого вы себе представляете, когда слышите имя Агнессы? Наверное, девочку в воздушном розовом платье, розовых сандалетах с белыми носками и в розовой шляпе? Ну всё почти так и есть. Только все мы знаем, что ни одна следящая за модой девочка не станет надевать розовые сандалеты на белые носки. У стильных девочек это считается дурным тоном. Носки должны быть разного цвета, даже если в комоде нашлись одинаковые. Что же касается розового платья, у юной леди в гардеробе всегда есть такое платье, которое надевается по особым случаям. В остальное время девочка сама может решить, в чём ей выходить на улицу, главное, конечно, одеться по погоде. Ах да, шляпа. Мы забыли про ро-

зовую шляпу. Её надевать нужно исключительно под шляпное настроение!

На завтрак Агнесса предпочитала пышные блинчики с шоколадной пастой, а после сытного завтрака – прогулку, чтобы еда как следует переварилась. Этим утром после завтрака Агнесса посмотрела в окно и решила, что сегодня у неё будет как раз особый случай и шляпное настроение. Она сама надела розовое платье, розовые сандалеты и розовую шляпу и посмотрела на себя в зеркало.

*«Хороша!»* – подумала девочка. – *«Но чего-то не хватает».*

Агнесса достала из комода розовый зонт, раскрыла его, ещё раз посмотрелась в зеркало и совершенно осталась довольна своим видом. Нет, на улице не было дождя, Агнесса взяла свой зонт от солнца, чтобы её румяные щечки не обгорели. Она улыбнулась своему отражению и отправилась на прогулку к пруду, прихватив с собой корзину, чтобы набрать цветов.

От Оранжевого домика к пруду вела тропинка. По левую сторону от тропинки росли плодовые деревья: яблони, груши, сливы. По правую сторону – ягодные кустарники: малина, облепиха, крыжовник. Прошлым летом Агнесса срывала фрукты и ягоды, когда хотела быстро подкрепиться,

но в этом году фрукты и ягоды еще не успели. И это хорошо, потому что живот маленькой девочки и так под завязку был набит блинчиками. Больше туда ничего бы не влезло.

Дорога заняла всего пять минут. Когда Агнесса подошла к пруду, кваканье лягушек стало громче. Лягушки охраняли пруд от назойливых комаров. Вокруг пруда росло несметное количество ромашек, а в самом пруду уже распустились лилии.

Агнесса подобрала большую палку и попыталась этой палкой притянуть самую близкую лилию на пруду к себе. Конечно, проще всего было просто собрать ромашек, но ведь лилии были такие красивые и росли так недалеко от берега. И вот, когда Агнесса уже почти свалилась в пруд, кто-то схватил её за руку и не дал упасть.



Агнесса обернулась. Перед ней стояла благовоспитанная собака в высоком цилиндре, фиолетовом фраке и с тростью. Прежде Агнесса её никогда не видела.

– *Добрый день*, – сказала Агнесса и учтиво поклонилась, – *большое спасибо, что не дали мне упасть в пруд.*

– *Добрый день*, – ответила благовоспитанная собака, одной лапой приподнимая цилиндр, – *хорошая погода, не правда ли?*

– *Погода просто замечательная!* – ответила Агнесса. А погода была и вправду замечательная. – *Что вы ели сегодня на завтрак?* – поинтересовалась Агнесса. Она где-то слышала, что такой вопрос очень культурно задавать благовоспитанным собакам при встрече.

– *Боюсь вас огорчить*, – сказала собака, – *но сегодня на завтрак и вчера на ужин я совсем ничего не ела.*

– *Какой ужас, как же так случилось?* – воскликнула Агнесса.

– *Понимаете*, – сказала благовоспитанная собака, – *у меня не было достойной компании, а есть в одиночку я совершенно не могу.*

– *Как жаль*, – сказала Агнесса, – *а моя компания вам бы подошла? Я как раз собираюсь идти домой, и у меня оста-*

*лись пышные блинчики с завтрака.*

*– Это очень учтиво с вашей стороны, – сказала благовоспитанная собака, – я с удовольствием бы присоединилась к вашему второму завтраку.*

Пятнадцать минут спустя девочка Агнесса и благовоспитанная собака сидели на крыльце Оранжевого домика, пили чай и ели пышные блинчики.

Ели они молча, ведь воспитанные девочки и собаки не разговаривают с набитым ртом.

Когда они закончили второй завтрак, благовоспитанная собака поблагодарила Агнессу и сказала:

*– Большое спасибо, мадемуазель! Это были самые вкусные пышные блинчики в нашем городе.*

*– Пожалуйста, – сказала Агнесса, – прошу вас, когда вам снова будет грустно есть в одиночку, обязательно приходите ко мне в гости. Я тоже обожаю компанию!*

*– Благодарю, – сказала благовоспитанная собака, – я с удовольствием воспользуюсь вашим предложением и, если вы позволите, буду иногда вас навещать!*

На этом девочка и благовоспитанная собака раскланялись. Благовоспитанная собака пошла по своим собачьим делам, а Агнесса пошла мыть посуду, радуясь, что пышные блинчики наконец-то закончились и ей не придётся их доедать.

Однако после обеда Агнесса напекла ватрушек с творогом. Нет, есть ей совсем не хотелось, просто она любила, когда в доме есть еда. К вечеру она не удержалась и съела ватрушку, потом вторую, и живот её опять переполнился.

*«Эх, – подумала Агнесса, – нужно опять пойти прогуляться, к тому же я так и не набрала цветов».*

Она поднялась, вновь взяла пустую корзину и почти уже вышла, но тут в калитку постучали. Агнесса открыла калитку. У входа стояла благовоспитанная собачка с букетом лилий.

*– Мадемуазель, Агнесса! – сказала собачка. – Вы забыли свои цветы!*

Агнесса ахнула и взяла букет. Собачка совсем уже было собралась уходить, но Агнесса заметила, что вся одежда собачки мокрая до нитки.

– *Позвольте, – сказала Агнесса, – я смотрю, вам тоже цветы достались с трудом! Пойдёмте-ка в дом сушить одежду!*

Дома Агнесса дала собачке полотенце и пушистый халат, повесила мокрую одежду на печку и пригласила собачку к столу есть ватрушки. Сама-то она их есть уже не могла, а вот собачку нужно было угостить, пока ватрушки еще свежие.

Они сидела и пили чай за столом. Собачка рассказывала истории из своей жизни, о том, как раньше она занималась охотой, но потом ушла на пенсию, и теперь ей только и остается, что гулять по городу и наслаждаться природой.

После чаепития Агнесса взяла с собачки слово, что она будет обязательно к ней заходить в гости хотя бы раз в неделю и рассказывать свои истории, а Агнесса будет её кормить ватрушками.

Когда Агнесса ложилась спать, она подумала: *«Ох, как хорошо, теперь собачка будет помогать доедать всю сдобу, и я, может быть, не лопну от всей этой вкуснотищи, которую я так люблю готовить!»*.

# 1. Девочка идёт по грибы

Над Чистым-чистым городом светило яркое солнце. Лишь маленькая тучка, похожая на черепашку, медленно ползла по небу.

Девочка Агнесса была в саду и ухаживала за цветами. На клумбе росли розы, пионы и петунии. Чтобы цветы выросли красивыми, за ними нужно ухаживать: убирать сорняки, поливать и петь песни, чтобы они лучше росли. Девочка Агнесса полола сорняки и пела песню:

*Солнышко теплое, грей, грей, грей,  
Тучка мокрая, лей, лей, лей,  
Травушка сорная, убегай,  
Роза колючая, расцветай!*

Когда с сорняками было покончено, а вода для полива цветов ещё не набрана, тучка в форме черепашки доползла до Оранжевого домика и решила помочь девочке Агнессе с поливом. Агнесса очень удивилась, забежала в дом и подумала: «*Как же так может быть: солнце светит всюю и поливает дождик?*». А потом Агнесса вспомнила, что такой дождик называется грибным. А значит, пришло время отправляться за грибами.

Девочка оделась, как настоящий грибник: надела брюки, куртку и резиновые сапоги. Взяла корзину побольше и выглянула на улицу. Дождик как раз закончился.

Лес находился в десяти минутах от дома. Пока Агнесса шла, она вспоминала правила поведения в лесу.

*– Самое страшное, что со мной может случиться в лесу, – тихо говорила Агнесса, – это то, что я заблужусь. Поэтому, заходя в лес, нужно посмотреть, с какой стороны на дереве мох. А когда я буду возвращаться обратно, мох должен быть с противоположной стороны, – с этими мыслями Агнесса подошла к лесу. Мох на большой берёзе был слева.*

Девочка зашла в лес. Как опытный грибник, Агнесса начала смотреть внимательно под деревьями. Дождик был сегодня, вчера и на прошлой неделе. Грибы уже должны появиться, но как Агнесса ни всматривалась в траву, грибы никак не находились. Она сходила в дубраву, посмотрела под ёлками, посмотрела под берёзами, посмотрела даже около пруда – грибов не было.

Совершенно уставшая девочка вышла на лесную опушку, села на поваленное дерево и поставила рядом с собой корзи-

ну. В корзине не было ни одного гриба.

*«Но разве можно грустить из-за того, что в лесу нет каких-то грибов? – подумала Агнесса. – А может, всё из-за того, что я не спела специальную грибную песенку?!»*

И хотя у Агнессы было немного печальное настроение, она тихонько запела, с каждой строчкой начиная петь всё громче и веселее:

*На полянке в лесу земляные кочки,  
Вылезайте мне навстречу, вкусные грибочки!  
Под берёзой белый гриб, под сосной опята —  
Всех нашёл в лесу грибник и в корзинку спрятал!*

Когда Агнесса перестала петь, то увидела, что на пеньке перед ней сидит белочка и радостно стучит по пеньку лапками.

– *Как вы прекрасно поёте, мадемуазель Агнесса!* – сказала белочка.

– *А откуда вы знаете, как меня зовут?* – удивилась девочка.

– *В нашем лесу все знают, как вас зовут,* – затаратори-

ла белочка. – *А то, что мы с вами до сих пор не встречались, так на то не было повода, а теперь повод есть! Дело в том, что в вашей песне, мадемуазель Агнесса, есть некоторые неточности: под берёзой вы, скорее всего, найдёте подберезовик, под сосной — вам, скорее всего, встретятся белые грибы или маслята.*

– *Позвольте-позвольте, сударыня белка, – остановила белку Агнесса. – Вы хотите сказать, что знаете, где в нашем лесу растут грибы?*

– *Конечно, – воскликнула белочка, – ведь грибы я собираю и сушу на зиму!*

– *Это волшебно! – сказала Агнесса. – А не могли бы вы, сударыня белка, мне сказать, где в нашем лесу можно собрать немножко лисичек? Я бы очень хотела вечером пожарить их с картошкой, и, если вы согласитесь, я пригласила бы вас к себе на ужин!*

– *Хорошо, – сказала белочка, – где растут лисички, я вам покажу, тем более что на зиму я их не собираю.*



Агнесса с белочкой свернули направо от полянки и шли, пока не прошли ореховую рощу. За рощей они повернули налево и пошли через берёзовую рощу, в конце которой они набрали на целое царство лисичек. Грибов было так много, что Агнесса набрала целую корзину, и даже еще много грибов осталось не собранными.

– *Большое спасибо,* – сказала Агнесса. – *Обязательно жду вечером вас у себя в гостях.*

– *Неприменно приду!* – обещала белочка и показала Агнессе дорогу домой.

Агнесса направилась в сторону дома, не забыв, что теперь

мох на деревьях должен быть справа, чтобы она нашла выход из леса.

Вечером, когда Агнесса нажарила картошки с лисичками, к ней пришла белочка, да не с пустыми руками. Белочка принесла сушёных ягод, оставшихся с прошлогодних запасов, которые Агнесса с удовольствием добавила в чай. Ещё белочка принесла гостинцы – орешки с лещины.

После чаепития белочка и Агнесса сидели на крыльце Оранжевого домика и переделывали песню, которая должна была подманивать правильные грибы:

*На полянке в лесу земляные кочки,  
Выходите к Агнессе, белые грибочки,  
Выходите, сыроежки, грузди и лисички,  
Мухоморы и поганки, прячьте свои личики!*

Когда белка ушла домой, Агнесса легла спать и подумала: «Хорошо, что белочку встретила! Нужно будет все-таки у неё узнать, где растут белые грибы, чтобы зимой печь пирожки с грибами!».

## 2. Девочка убаюкивает маленьких серых мышек

Вечер был в самом разгаре, когда над Чистым-чистым городом сгустились тучи и начал накрапывать дождь. Девочка Агнесса, которая жила в Оранжевом домике, спешно закончила все садовые дела и пошла в дом.

Дома все дела были переделаны, и Агнесса решила испить чаю. Не попить, а именно испить. Потому что попить чаю – это когда быстро попила и дальше побежала. А испить чаю – это совсем другое дело: с чувством, с толком, с расстановкой, чтобы не заметить, как вечер пролетел. Чай Агнесса предпочитала с добавлением листиков земляники, которые сама и собирала ранним летом. Чтобы раскрыть настоящий вкус земляничного чая, в него нужно долить молока. Но прежде всего, конечно, чайник нужно было вскипятить. Вы могли, может быть, подумать, что в Оранжевом домике на окраине города, чтобы вскипятить чай, нужно открыть кран с водой, налить в чайник, поставить на подставку и нажать кнопку? Не совсем. Чтобы появилась вода, нужно взять ведро и сходить за ней в колодец. Чтобы чайник закипел, нужно развести огонь в камине и поставить на камин железный чайник. И вот только тогда, когда чайник закипит, можно было зава-

ривать чай. Ну разве можно после такого просто пить чай? Нет, только испить! И это мы ещё не рассказали, что молоко к чаю нужно было просить у Тётушки Коровы.

Пока чайник закипал, девочка Агнесса достала из шкафа заварной чайник и чашки. Ведь вы знаете, что у воспитанных девочек заварной чайник с чашками всегда мытые и стоят в специальном шкафчике? Девочка Агнесса заварила чай и, пока чай заваривался, полезла в шкаф, чтобы достать что-нибудь вкусное к чаю. Она очень любила зефир, шоколад и печенье. Как раз этим вечером у Агнессы было печенное настроение. На такой специальный случай у неё была круглая коробка с круглыми печеньями с вкусной шоколадной прослойкой. Агнесса налила заваренный чай, добавила в него молока и села за стол, чтобы приступить к чаепитию. Но вдруг обнаружилось, что все печенье в коробке надкусанные. Агнесса помнила совершенно точно, что столько печенья она не надкусывала, а уж если и надкусывала, то обратно в коробку не убирала. Ведь это очень некультурно – кормить гостей надкусанными печеньями, а гости могли зайти в любой момент.

Агнесса внимательно посмотрела на печенье и, как настоящий детектив, определила, что печенье надкусывал кто-то с маленьким ртом. Она достала из шкафа справочник юного детектива и нашла на двадцать четвёртой странице нужный

отпечаток зубов. Немного подумав, Агнесса сказала:

*– Дорогие мышки, которые прячутся в шкафу, пожалуйста, вылезайте, я знаю, что вы там, и слышу ваши шорох.*

*– Пи-пи-пи,* – раздалось робко из шкафа.

*– Я понимаю, что вы были голодные, и поэтому кусали моё печенье,* – продолжила Агнесса, *– я предлагаю вам выйти из своего убежища по-хорошему и попить со мной чаю, потому что просто так есть печенье, не запивая чаем, не件лезно для ваших животиков.*

Из шкафа снова раздалось шуршание и показалась маленькая серая мордочка.

*– Вы не будете нас ругать?* – спросила маленькая серая мышка.

*– Я не могу вас ругать за то, что вы голодные,* – сказала Агнесса. *– В нашем доме правила: голодных накормить, печальных обнять, грустных развеселить. Проходите к столу.*

После этих слов из шкафа одна за другой вышли три маленьких сереньких мышки.

– *Мойте руки и проходите к столу*, – сказала девочка. – *Давайте знакомиться, меня зовут Агнесса.*

– *Меня зовут Аполлон*, – сказал мышонок побольше.

– *Меня зовут Артемиды*, – сказала средняя мышка.

– *А меня зовут Персей*, – пропищал самый маленький мышонок.

– *Как же вы тут очутились?* – спросила Агнесса.

– *Понимаете, мадемуазель*, – сказал старший мышонок, – *мы пошли за пшеницей из дома в поле и заблудились. А потом начался дождь. Ваш дом стоит на самой окраине, и мы решили в нём спрятаться. А потом мы очень проголодались. Мы были очень голодные, поэтому без спроса взяли у вас печенье.*

– *Простите нас, пожалуйста!* – хором залепетали все мышата.

– *Конечно-конечно*, – сказала Агнесса, – *наверное, ваша мама очень волнуется, что вы пропали. Пока вы чаёвничаете, я ей позвоню. Вы знаете её номер телефона?*

– Я знаю! – вскричал мышонок Персей. – *Нужно набрать ТРЫНЬ-БРЫНЬ-МЯУ, меня мама в детстве научила.*



И очень довольный мышонок восторженно посмотрел на брата и сестру.

Пока мышки пили чай, девочка Агнесса позвонила маме-мышке и сказала, что мышки у неё. Мама-мышь очень

благодарила и говорила, что искала своих мышек везде и что скоро обязательно придёт и заберёт их.

Когда Агнесса вернулась, мышки уже клевали носом, потому что, когда ты замёрз, устал и поел, хочется забраться в кроватку и уснуть.

Тогда Агнесса достала из кроваток своих кукол и постелила в них постельки. Затем Агнесса подкинула дров в камин, чтобы он лучше согрел замёрзших мышек, уложила мышек в постель и начала петь им колыбельную песню:

*Над домом встает луна,  
Под ней серебрится река.  
Спи, мой милый малыш,*

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.